

Sarah Frederick
Dept. of World Languages and Literatures
Boston University
745 Commonwealth Ave.
Boston, MA 02215, USA
sfred@bu.edu

Academic Appointments

Associate Professor, Modern Languages and Comparative Literature, Boston University, 2007-present.
(Core Faculty: Women's, Gender, and Sexuality Studies; Cinema and Media Studies; BU Center for the Study of Asia)
Assistant Professor, Modern Foreign Languages and Literatures, Boston University, 2000-2007.
KCJS Professor, Kyoto Consortium for Japanese Studies, 2008-09; Fall 2015.

Education

The University of Chicago, M.A (1995), PhD (December 2000) East Asian Languages and Civilizations.
(Committee: Norma Field, William F. Sibley, Kyeong Hee Choi; Oral exam in Intellectual History with Harry Harootunian)
Harvard-Radcliffe, AB. Magna Cum Laude East Asian Languages and Civilizations, 1992.

Non-degree training:

Visiting grad. fellow. Center for Gender Studies. Ochanomizu Women's University. Tokyo. 1997-1998.
Visiting grad. student. Department of History. Waseda University. 1995-1997.
Japanese Language Program. Center for Language and Linguistics. Nagoya University. 1990-1991.
Summer Language Program. Japanese School. Middlebury College. 1989.

Research Fellowships

Jeffrey Henderson Senior Fellowship, Spring 2021.
Japan-U.S. Friendship Commission Grant through the Northeast Council of the Association for Asian Studies.
Grant for research expenses in Japan. June-July 2019.
Boston University Center for the Study of the Humanities, Digital Humanities project award. For programing support for Natsume Sōseki mapping project.
Hakuhodo Research Grant, for project "Mapping Sōseki's Kyoto." Hosted at Ritsumeikan Art Research Center, March-August, 2016.
Hariri Institute Center for Computational Research, Digital mapping project seed grant, with Alice Tseng. Spring 2014.
Jeffrey Henderson Senior Fellowship, Boston University Center for the Humanities. 2011-12.
Bunka Women's University Fashion Institute, Collaborative Research Grant, 2009-2012 (three-year International and Interdisciplinary Research Project on the Kimono in the 20th Century: with Mori Rie, Suzuki Keiko, Terry Milhaupt).
National Endowment for the Humanities Academic Year Fellowship, 2005-6.
Japan-U.S. Friendship Commission Grant through the Northeast Council of the Association for Asian Studies.
Grant for research expenses in Japan. November-December 2002.
Junior Fellow in the Humanities. Humanities Foundation. Boston University 2002-2003.

Center for East Asian Studies, Dissertation Writing Grant. University of Chicago. 1998-99.
Fulbright-Hays Dissertation Research Grant. 1997-1998. (Affiliation Ochanomizu U. Gender Center)
Japanese Department of Education (Monbushō). Graduate Research Grant. 1995-1997. (Affiliation Waseda University, History Department)
Jacob K. Javits Fellowship. Department of Education Doctoral Fellowship. 1992-1997. (For PhD program University of Chicago)
Monbushō. Japanese Studies Scholarship. Center for the Study of Linguistics and Culture. Nagoya University. 1990-1991. (Intensive Language and Culture Study; Work on Kono Taeko)

Awards

Boston University, College of Arts and Sciences Award for Excellence in Student Advising, 2006.
Student-nominated award.

Publications

Books

Turning Pages: Reading and Writing Women's Magazines in Interwar Japan. University of Hawai'i Press, 2006.
(Paperback reissue, December 2016).
(In Progress) *Yoshiya Nobuko: A Literary Biography*.

Articles & Chapters

Peer-Reviewed Journal Articles

"Beyond *Nyonin Geijutsu*, Beyond Japan: Writings by women travelers in *Kagayaku* (1933-1941)." *Japan Forum*. 2013. Print Journal. Online access at: <http://www.tandfonline.com/loi/rjfo20>
"Novels to See/Movies to Read: Photographic Fiction in Japanese Women's Magazines," *positions: East Asia Cultures Critique* (Duke Univ. Press), Winter, 2010.
"Women of the Setting Sun and Men from the Moon: Yoshiya Nobuko's *Ataka Family* as Post-war Romance." *U.S.-Japan Women's Journal English Supplement No 23* (2003), 10-38.

Peer Reviewed Book Chapters

"The Leisure of Girls' and Mothers: Affective Labor, Leisure, and Taste in the Transnational and Transmedia Adaptations of Stella Dallas," *Testing the Margins of Leisure: Case Studies on Asia*. Heidelberg University Press, 2019. <https://heiup.uni-heidelberg.de/heiup/catalog/book/550>
"Girls' Magazines and the Creation of Shōjo Identities." *Handbook of Japanese Media*. Fabienne Darling ed. Routledge. 2018.
"The Travels of a Japanese "Girl" Yoshiya Nobuko's 1928 World Tour." in Roberta Micallef ed. *Illusions and Disillusionment: Travel Writing in the Modern Age*. ILEX/Harvard University Press, 2018.
"Yamakawa Kikue, Personal Connections, and Translations of Edward Carpenter," Julia Bullock, Ayako Kano, and James Welker, eds. *Japanese Feminisms*. University of Hawai'i Press. 2017.
"Not That Innocent: Yoshiya Nobuko's Good Girls," in Jan Bardsley and Laura Miller eds., *Bad Girls of Japan*, Palgrave, 2005.
(Submitted) "What Made Him so Mad?: Popular Literature, Coincidence, and Kobayashi Hideo's Review of *Yoshiya Nobuko's Onna no yūjo*." For Alisa Freedman and Kendall Heitzman, eds. *Bundan Snark*.

Invited Articles and Chapters

Sarah Frederick
Page 2
12/1/21

(In preparation)) “‘Woman as Class’: Gender and the Proletarian Movement in Yoshiya Nobuko’s Popular Literature,” (階級として「女」：吉屋信子の大衆小説におけるプロレタリア運動のジェンダーとセクシュアリティ in *Gender, Class, and Intersectionality in Japanese Literature*, edited by Iida Yuka, Seikyūsha, 2022 (in Japanese).

“Digital Humanities and Literature.” State of the field essay for *Dictionary of Cultural Information Studies*, Bensei Shuppan, 2020. (in Japanese).

“The Brain and Heart of Japan: Isabella Bird on the Beaten Track” *Women Travel Writers*. James Uden ed. ILEX/ Harvard University Press, (Forthcoming, 2021).

(Volume under review, invited entry submitted) “Yoshiya Nobuko,” in *Columbia Handbook of Modern Japanese Literature*, 2nd edition.

“*Nyonin geijutsu*’s Intersectionality: Class, Race, Sexuality and *Nyonin geijutsu*’s Feminism,” in Iida Yūko, ed. *Women and Struggle: Cultural Production Around 1930*, Seikyūsha, May, 2019 (in Japanese)

“Soseki no digitaru chizu,” *Gubijinsō*. Kyoto: Kyoto Sōseki no Kai, 2017.

“Watashi no Kyoto,” in *Gubijinsō*. Kyoto: Kyoto Sōseki no Kai, November 2016.

“The Cosmopolitanism of the ‘Kimono’ in Magazine Fiction (Kimono no kosumoporitanizumu: Josei zazshi shousetu o chūshin ni,) in Mori Rie ed. *The Modernization and Globalization of Kimono Culture in the Twentieth Century: An Analysis of Kimono and Its Representation in Multiple Media*. Bunka Fashion Research Institute, Ministry of Science and Education Collaborative Research Group Report, 2012.

Proceedings

“Aposiopesis and Completion: Yoshiya Nobuko’s Typographic Modernism.” Dennis Washburn and James Dorsey eds, *2005 AJLS Annual Proceedings*. Dartmouth College, Hanover, NH. 2006

“Bringing the Colonies Home: Yoshiya Nobuko’s Popular Fiction and Imperial Japan.” Janice Brown and Sonia Arntzen, eds. *Across Time and Genre: Reading and Writing Japanese Women’s Texts*. University of Alberta, 2002.

“Novels You Can Watch/Movies You Can Read: Visual Narrative in 1930s Women’s Magazines.” Rebecca Copeland ed., *2000 AJLS Annual Proceedings: Acts of Writing: Language and Identities in Japanese Literature*. Washington University, St. Louis. Fall 2001.

“Sisters and Lovers: Women Magazine Readers and Sexuality in Yoshiya Nobuko’s Romance Fiction.” Eiji Sekine, ed. *1998 MAJLS Annual Proceedings: Love and Sexuality in Japanese Literature*. Fall 1999.

Translations

Yoshiya Nobuko, “Yellow Rose,” With introduction *Expanded Editions*, 2016.

<http://www.expandeditions.com/girls-fiction/>

Yamakawa Kikue, “Women As Bargain Goods -- Free Gifts Included” and Takamura Itsue, “Criticizing Yamakawa Kikue’s View of Love,” in Yasuko Sato, ed., *Women, History, Japan: Selected Writings of Takamura Itsue*. Columbia University Weatherhead East Asian Institute Books on Asia. (Book is awaiting contracting).

Co-translated with Kyeong-Hee Choi, “Wild Chrysanthemum” (*Nokikusho*). Short story written by Korean woman writer Ch’oe Chonghui in Japanese. Has been used in courses at University of Chicago, Bates College, Yale University, NYU, University of Toronto, and DePaul University. (Unpublished)

Translation of panel discussion published in *Sekai* magazine as “Beyond the Ashes: A Dialogue Between Takashi Hiraoka and Hitoshi Motoshima.” Kai Bird and Lawrence Lifschultz, eds. *Hiroshima’s Shadow: Writings on the Denial of History & the Smithsonian Controversy*. Stony Creek, CT: Pamphleteer’s Press, 1998.

Reviews

Review of Hiromi Tsuchiya Dollase. *Age of Shōjo*. *Journal of Japanese Studies*. (Winter 2020).

Sarah Frederick

Page 3

12/1/21

- Review of Donald Keene. *The First Modern Japanese: Ishikawa Takuboku*. *Journal of Japanese Studies*. (Winter 2019).
- Review of Deborah Shamoan, *Passionate Friendships*. *Mechademia Reviews*. (Univ. of Minnesota Press) <http://mechademia.org/frederick> (Fall 2014)
- Review of Mark McLelland. *Love, Sex, and Democracy in Japan during the American Occupation*. *Journal of Japanese Studies* (Jan, 2014)
- Review of *Visualizing Beauty*. *Women's Art Journal*. (2013)
- Review of Kyoko Selden and Noriko Mizuta's *More Stories by Japanese Women Writers*. *Japan Forum* 24(2) 2012: 233–248.
- Review of Rachel DiNitto, *Uchida Hyakken: A Critique of Modernity and Militarism in Prewar Japan*. *Journal of Japanese Studies*. Autumn, 2010.
- Review of Indra Levy. *Sirens from the Western Shore*. *Journal of Japanese Studies*, Vol. 34. No. 2. Summer 2008.
- Review of Timothy Craig ed. *Japan Pop!: Inside the World of Japanese Popular Culture*. H-Net Book Review. June 2002. URL: <http://www.hnet.msu.edu/reviews/showrev.cgi?path=29191024865313>
- Review of Phillip Gabriel. *Spirit Matters*. *Journal of Religion and the Arts* 11 (2007) 267-273.

Presentations

Invited Lectures and Workshops:

- Phyllis Lyons Lecture, Northwestern University. Invited May 2020; rescheduled for May 6, 2022.
- “Reading Like a Girl,” Brown University. May 5, 2021.
- Digital Mapping Workshop and Roundtable Presentation, Mid-Atlantic Region AAS, Dickinson College, October, 2019.
- Commentary on "Fukujuso," a film screening and benshi performance. KineJapan 2019, Yale University, February 22, 2019.
- "The History of Kimono's Influence on Western Culture," NE JET association/Japan Society of Boston, Cambridge, MA. February 10, 2019.
- “Mapping Japanese Literature,” Digital Humanities Asia. Stanford University April 27, 2018.
- “A Mother’s Song: Translating Stella Dallas Across Media and Genre,” Council on East Asian Studies, Yale University. March 5, 2018.
- Film screening introduction for "Paprika," Yale University Film Archive, March 4, 2018.
- “*Nyonin geijutsu* and intersectionality,” Gender and Expression: Around the 1930s. Nagoya University. January 2018
- “Sōseki and Digital Humanities,” Kyoto Soseki Society, April 18, 2017.
- “Yoshiya Nobuko, Gender Performance, and Media Adaptation,” Kyoto University, April 20, 2017.
- Commentary for Gerald Peloux lecture on Edogawa Rampo’s *Demon Island*. Queer Studies Workshop, Ritsumeikan University. July 15, 2016. (In Japanese)
- “Sōseki’s Kyoto GIS Mapping Project,” Art Research Center, Ritsumeikan University. May 25, 2016.
- “On Studying Japanese Culture in America.” Guest lecture series for course in Japanese Culture in English. Ritsumeikan University. December 2015.
- “Commentary on Tawada Yoko’s *Sentōshi (The Emissary)*” Roundtable and Author Talk with Tawada Yoko. Ritsumeikan University. November 2015. (In Japanese)
- “Presentation of American Reception of Japanese Girl Culture and Translation of ‘The Yellow Rose.’” In course Modern Japanese Literature. Doshisha Women’s University. November 2015.
- “Arriving in Sōseki’s Kyoto: A Digital Humanities Approach to Sōseki” & Paper Workshop Participation. UC Berkeley, Soseki’s Diversity Workshop. May 2015.

Sarah Frederick

Page 4

12/1/21

- “Kimono in Print Culture.” Museum of Fine Arts Boston, February, 2015.
- “Kobayashi Hideo and Yoshiya Nobuko.” Bundan Snark Workshop. University of Iowa, May 10-11, 2014.
- “The Shōjo as Leisure?” Leisure in Asia 3: Gender and Leisure. University of Heidelberg, January 12, 2014.
- Invited Lecture. “Across the Sea and Among the Flowers: Traveling with Shōjo Writer Yoshiya Nobuko.” University of Massachusetts Amherst. April 4, 2013.
- Invited Lecture. Yoshiya Nobuko: A Japanese “Girl” at Home and Away. Japan Forum Series, Reischauer Institute for Japanese Studies, Harvard University. September 21, 2012.
- Speaker, “Kimono to Kosumoporitanisimu: Josei shōjo zasshi shōsetsu o chūshin ni” (Kimono and Cosmopolitanism in Women’s and Girls’ Magazine Fiction.) Symposium “The Internationalization of “Kimono” in the Twentieth Century: Japanification and De-Japanification.” Bunka Gakuen Fashion Research Institute. February 18, 2012. (in Japanese)
- Invited Lecture, “Travels of Girls’ Fiction Writer Yoshiya Nobuko: The Cosmopolitan Shōjo in Wartime Japan.” Freeman Center for East Asian Studies, Wesleyan University. November 10, 2011.
- Keynote Speaker. *Nyonin Geijutsu* and Hasegawa Shigure Exhibit and Symposium. University of Sydney. July 8, 2011.
- Respondent. “What Were Women Fighting For: *Nyonin Geijutsu* (1928-1932). University of Sydney, February 10-11. (Participated remotely).
- Presenter, “Theory in the Study of Japanese Literature in North America.” Symposium: “The Possibility for Theoretical Exchange in the Study of Japanese Literature: Japan, North America, Europe.” Ritsumeikan University. December 12, 2008. (in Japanese)
- Modern Japanese History Workshop, Japan’s Middle Class. December 15, 2007. Dartmouth College.
- Presenter. "Japanese Women's Magazines as 'Media Mix.'" *Women and Genre* Symposium, University of Heidelberg, April, 2007.
- Discussion of *Turning Pages: Reading and Writing Women's Magazines in Interwar Japan*. University of Chicago, Graduate History Seminar. November 8, 2006.
- Discussant for workshop "Public Culture in Contemporary East Asia: Global Flows, Cultural Intimacy, and the Nation State." Harvard University Fairbank Center and Asia Center. April 25, 2006.
- "*Two Virgins in the Attic* and *UTENA*." Guest lecture in *Gender and Japanese Popular Culture*, Wellesley College. April 10, 2006.
- "Japaneseness and Colonialism in Yoshiya Nobuko's Popular Modernism," *Cartographies of Modernism*, University of California Berkeley October 2005.
- KineJapan IV, KineJapan conference and workshop on Excess and Melodrama in Film and Popular Culture. Presented paper, "Redolent of Roses: Excess in Yoshiya Nobuko's Fiction." McGill University, October 8, 2004.
- "Yoshiya Nobuko's *Ataka Family* and Post-war Family Law." Workshop on Gender and Law in Japanese History. Harvard University, June 2004.
- "Historical Perspective on the *Shōjo*." Cute Culture in Japan, Harvard Project for Asian and International Relations. April 17, 2004.
- "Geisha: Beyond the Painted Smile; Stereotyping Geisha through Japanese Art" (Talk and Panel Discussion). Morse Auditorium Salem-Peabody Museum. April 25, 2004.
- "Photographic Fictions: Visual Narrative in Women's Magazines 1930-1950." Stanford University, Department of Asian Languages. February 17, 2004.
- "Yoshiya Nobuko and the Beginnings of Shōjo Literature." Yuricon Convention Academic Panel, Newark, NJ. June 13, 2003.
- "Yoshiya Nobuko’s Shōjo Fiction and Its Influence on Comics and Anime.” MIT. February 24, 2003.
- Participant. Workshop: *The Middle Classes in Prewar and Wartime Japan*. Reischauer Institute of Japanese Studies, Harvard University, May 10, 2002.

- "*Fujin Kōron* and Women in Taishō." *Categorizing Taishō: Rethinking Temporal and Literary Boundaries* workshop, Reischauer Institute of Japanese Studies, Harvard University. April 21, 2001.
- "*The Housewife's Friend: Writing Domesticity in a Pre-war Japanese Women's Magazine.*" Mansfield Freeman Center for East Asian Studies, Wesleyan University. October 26, 2000.
- Discussant for "Where the Girls Are: Girls Identity in Japanese Women's Magazines," by Kazue Sakamoto of Ochanomizu Women's University. Panel: "In the Style that Becomes You: Fashioning Identity in Postwar Japan" at *Southern Japan Seminar*. New Orleans, November 3, 2001.

Conference Presentations

- Association for Japanese Literary Studies (AJLS). UCLA, May, 2022.
- "Woman as Class," Association for Asian Studies, March 2020; postponed to March 2021.
- "Queer Kinships in Yoshiya Nobuko's Imperial Melodramas," ACLA, Washington, DC, March 8, 2019.
- "The Brother's Karamazov on Japanese TV." The Brothers Karamazov Symposium, April 2018.
- "*Bibun* and Yoshiya Nobuko's Emotional Style," AAS. March 2018.
- "The Emotional as Literary Style," ACLA (American Comparative Literature Association) Meeting, Utrecht. July 2017.
- "A Woman Writes War for "Housewives" and "History": Yoshiya Nobuko's Asia Reportage and Fiction," Association for Asian Studies, Toronto, March 2017.
- "Waiting for Genji's Return: Yoshiya Nobuko's Postwar Tale of Genji." Worlds of the Tale of Genji. Boston University, November 5, 2016.
- "Departed Cartographies: Natsume Sōseki Maps His Arrival in Post-Shiki Kyoto." ASCJ Annual Meeting, International Christian University Tokyo, Japan. July 2016.
- "Illustrating with the Kimono: Kimono and Western Dress in Prewar Magazine Fiction." AAS in Asia, Doshisha University, June 26, 2016.
- "Yoshiya Nobuko's Travel Literature." Travel Literature Workshop Conference. Boston University, May 2015.
- "Arriving in Sōseki's Kyoto: A Digital Humanities Approach to Sōseki," Sōseki and Diversity, University of Michigan. April 2014.
- "A Mother's Song: Stella Dallas and Haha no kyoku Across Media in 1936," Kinema Club 8, January 17, 2014, Harvard University.
- "Edward Carpenter and Queer Internationalism in Japanese Feminism." Rethinking Japanese Feminisms. Emory University. April 20, 2013. Revised version at Association for Asian Studies Annual Meeting, Philadelphia, March 2014.
- Discussant. "Shiseido." Association for Asian Studies Annual Meeting. San Diego. March 21, 2013.
- "Beyond *Nyonin Geijutsu*: The Art and Politics of *Kagayaku*." Japanese Studies Association of Australia. Biennial Meeting, July 7, 2011, Melbourne, Australia.
- "Kimono in the Twentieth Century: Representations in Japanese and American Women's Magazines," Material Culture: Craft and Community. University of Alberta Institute of Material Culture. May, 23, 2011.
- Roundtable Participant: "Modern, but Not Western: South-South encounters of Women writers and activists in the early twentieth century." Association for Asian Studies, Honolulu, April 3, 2011.
- "Look Who's Talking: Novelistic Dialogue and Media Technology," Association for Japanese Literary Studies, Yale University, October, 2010.
- Roundtable: "New Women, Modern Girls, and Postwar Feminists: New Directions in Research on Women in Japan." Association for Asian Studies Annual Meeting. Boston, March 24, 2007.
- "Class, Chance, and Charity: Yoshiya Nobuko's Bourgeois Families." New England Association for Asian Studies. November 4, 2006.
- "Aposiopesis and Completion: Yoshiya Nobuko's Typographic Melodrama," Association for Japanese Literary Studies, October 7, 2005.

Sarah Frederick

Page 6

12/1/21

- "Linguistic Performance of Girl Culture in the Fiction of Yoshiya Nobuko," Association for Asian Studies Annual Meeting, March 31, 2005.
- "Architectures of Language in the Fiction of Yoshiya Nobuko." Modern Language Association, December 29, 2004.
- "From the Attic to the Tower: Cosmopolitanism and Sexual Politics in Yoshiya Nobuko and Revolutionary Girl UTENA." New England Association of Asian Studies. Dartmouth College, November 6, 2004.
- "True Stories': Personal Narratives and Political Literature in Women's Magazines," Association of Asian Studies 2002 Annual Meeting, Washington, DC. April 9, 2002.
- "Bringing the Colonies Home: Yoshiya Nobuko's Popular Fiction and Imperial Japan." Across Time and Genre: Reading and Writing Japanese Women's Texts. Presenter and Panel Organizer. University of Alberta. August 17, 2001.
- "Novels You Can Watch/Movies You Can Read: Visual Narrative in 1930s Women's Magazines." Acts of Writing: Language and Identities in Japanese Literature. Washington University, St. Louis. November 11, 2000.
- "Parenthood in Late 1910s Intellectual and Popular Culture: Reconsidering the 'Motherhood Protection Debates.'" Association for Asian Studies Annual Meeting. March 1999.
- "Sisters and Lovers: Women Magazine Readers and Sexuality in Yoshiya Nobuko's Romance Fiction." Midwest Association for Japanese Literary Studies Annual Meeting: Love and Sexuality in Japanese Literature. Fall 1998.
- "Representations of Women and Work During World War II in the U.S. and Japan." Presented in Japanese at the Workshop on Modern Women's Cultural History. Tokyo. May 1998.
- "Women's Arts/Women Masses: Negotiating Marxism, Culture and Feminism in Early Showa Japan." Conference on East Asia, Columbia University. February 1995.
- "Fantasizing the Family in Kōno Taeko's *Fui no koe*." Conference on East Asia, Columbia University. February 1994.
- "Fertile Family, Fertile Nation: The Abortion Debate in Contemporary Japan." "Family Values" Conference. Chicago Humanities Institute organized by Lauren Berlant. Spring 1993.

Courses Taught

Boston University

- Masterpieces of Japanese Literature. (Pre-modern literature survey)
- Japanese Civilization.
- Self and Society in Japanese Literature/Modern Japanese Fiction (Survey courses)
- Fourth-Semester Japanese
- Fourth-Year Japanese.
- Readings in Postwar Japanese Literature. Advanced seminar, reading and translation of postwar fiction.
- Japanese Cinema. Survey of Japanese film, introduction to film analysis.
- Kurosawa.
- Rise of the Modern and Encounter with the West: Japanese Literature 1864-1945.
- Japanese Popular Literature and Culture.
- Japanese Women Writers.
- East Asian Literature (The "novel" in East Asia, including pre-modern periods)
- Boys and Girls in Japan, (Advanced undergraduate seminar on youth culture, sexuality, and gender, Meiji to contemporary).
- World Cities in Literature: Tokyo
- Melodrama in World Literature (Comparative Literature and Film Course)
- Introduction to Women's, Gender, and Sexuality (Interdisciplinary lecture course)
- Recent independent projects directed include topics such as in Chinese and Japanese cultural heritage policies, literary translation, Japanese theater, Japanese music, animation, "light novels," and ethnic Korean Japanese fiction.

Kyoto Consortium for Japanese Studies

(2008-9)

Modern Japanese Literature

Japanese Popular Culture

Lost in Translation: Theory and Practice of Japanese-English Translation

(2015)

Japanese Cinema

University of Chicago

Gender and Modernity in Colonial Korea (Assistant to Kyeong-Hee Choi, Fall 1999) graduate and undergraduate seminar. Also helped locate and select readings.

Gender and Modernity in Japanese Literature (Spring 1999) Humanities Common Core, "Readings in World Literatures" sequence.

The Tale of Genji. (Fall 1998) Graham School of General Studies at the University of Chicago.

Strategies of Interpretation: Introduction to the Study of the Humanities (Teaching assistant and writing instructor for Professor Herman Sinaiko, Fall 1995) The University of Chicago Master's Program in the Humanities-Japan. (MA Program for working adults).

Preceptor. University of Chicago Master's Program in the Humanities-Japan. Winter-Summer 1996.

Service

Leadership

Director of Undergraduate Studies, 2021-22.

Acting Chair, Dept. Modern Languages and Comparative Literature (2010-11)

Associate Chair, Dept. Modern Languages and Comparative Literature (2007-2008; 2009-10; 2012-spring 2015; 2017-2019).

Associate Director, BU Center for the Study of Asia (2013-2015).

Cinema and Media Studies, Authoring Committee and Member Advisory Board (2012-spring 2015; 2017-present)

Board Member, BU Center for the Study of Asia, (2012-2015).

Executive Committee of Modern Foreign Languages and Literatures (2006-2007; 2013-15)

Convener (Section Head) of Japanese, Japanese undergraduate major and minor advisor (2000-2007; Fall 2009; 2013-14; 2016-2020)

Focus of this position is on advising students in Japanese. This includes not only official majors and minors, but also study abroad transfer credits, prospective students, and general inquiries.

Convener (Section Head) of Chinese (2003-2005; 2014).

Advised all Chinese majors and minors during colleague's leaves in Chinese.

Overall Coordinator Japanese Language Program (2000-2005)

Committees

Member, GEC. General Education Committee. University-level review of Hub/General Education course proposals, 2020-present.

Member, College of Arts and Sciences, Humanities Task Force, 2020-2021.

Member, Boston University Grievance Committee, 2018-2020.

Assessment Liaison for World Languages and Literatures (2017-19)

International Programs Study Abroad Admissions Committee and Orientations for Kyoto Consortium for Japanese Studies Program (2000 to present); Representative to KCJS (2009-present)

Member of Taskforce for Revising World Languages and Literatures Majors (2016-17).

Sarah Frederick

Page 8

12/1/21

Member, College of Arts and Sciences Task Force on Diversity and Inclusion (2017-18)
Cinema and Media Studies, Authoring Committee and Member Advisory Board (2012-spring 2015; 2017-present).
Cross-College Pilot Program Development Committee (Developing pilot for a group-based interdisciplinary course for undergraduates, 2016-18)
Not an advising position, but listened extensively to student focus groups and sought to make this program pilot available to meet student interest and excitement.
Search Committees (Chinese literature 2004-5, Japanese language 2006-2007 and 2010; Japanese literature 2007; Chinese and Comp. Lit. 2009-2010; Korean and Comp. Lit. 2010-12; Chinese language 2011; Shanghai Program Language Director, 2011; Korean Language 2014; Chinese Language 2015; East Asian Media 2016-17)
College Lecturer Promotion Committee (CAS, 2017)
Merit Committee (MFL, Fall 2001, 2003, 2004)
Department Curriculum Committee (Fall 2000-Spring 2002; Fall 2003-2007; Chair 2016-17)
Co-Organizer Lectures in Criticism Series (2004-5)
Geddes Lecture Committee (2003-5)
Organizer Humanities Junior Faculty Seminar Series (2003-4)
Fitzgerald Literary Translation Prize Committee (2005; 2015)

Selected Service to the Field

Representative for New England to the Association for Asian Studies, elected Nov. 2021.
Book Manuscript Workshop for Naoi Nozomi, Yale-NUS. 2018.
Hamako Ito Chaplin Award Committee 2014-2017. (Served on the prize committee for new Japanese language teachers, with a focus on undergraduate education.)
External Review Committee, Colgate University, Fall 2014.
Executive Committee. Kyoto Consortium for Japanese Studies (Study Abroad Consortium), 2011-2016.
Faculty board Member KCJS, 2009-Present.
Peer Reviewer for journals such as: *U.S.-Japan Women's Journal*; *Asian Studies Review*; *Japanese Language and Literature*; *Japanese Studies*; *Japan Forum*; *Journal for Japanese Studies*; *Social Science Japan Journal*, *Journal of Asian Studies*.
Manuscript Reviewer for academic presses including University of Minnesota Press, Lexington Books, University of Hawai'i, Routledge, Palgrave, Hong Kong University Press; Univ. of Washington Press.
External MA and PhD examiner, UBC. Hong Kong University.

Service to Community

Translation of materials for Boston-Kyoto Sister City Exchange. "Blue-Eyed Doll," Takakura Elementary School, Kyoto, Japan.
Talks in community, such as: "Kimono in Transnational Perspectives," JET Program/Japan Society of Boston, February 10, 2019. Similar talks at venues such as MFA, Peabody Essex Museum.
Showa Boston Cultural Friendship Circle, bringing Japanese students to American cultural activities.
Speaker, Boston Children's Museum, Primary School Teacher Training Series on Literacy, 2007.
Mentor, Radcliffe undergraduate mentoring program 2000-03.
Speaker. Five College Area Seminar on East Asia for secondary school teachers (Woodstock, VT) 2004.

Institutional Grant Authorship

Korea Foundation Grant for Establishment of Korean Literature Professorship. (PI) Awarded 2011-15. Created first Korean studies professorial position at Boston University. \$150,000 award, in addition to institutional matching funds.

Sato Foundation. (PI) For support of multiple performances by Sawato Midori silent film narrator in the Boston area. Awarded 2003-4.

Japan Foundation. Language Program Support and Materials Donation Support. (PI) Awarded 2002.

PI for Japan Foundation Institutional Support Grant (unfunded, 2005).

Assisted in writing institutional Title VI Grant 2006 (unfunded).